



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 6 Iúil 2023
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0226(COD)

11592/23
ADD 1

AGRI 382
AGRILEG 126
ENV 824
CODEC 1316
IA 171

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	5 Iúil 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 411 IARSCRÍBHINNÍ 1 go 3
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/625

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 411 IARSCRÍBHINNÍ 1 go 3.

Faoi iamh: COM(2023) 411 IARSCRÍBHINNÍ 1 go 3



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 5.7.2023
COM(2023) 411 final

ANNEXES 1 to 3

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann leis an

**Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN
gCOMHAIRLE**

**maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a
mbeatha agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/625**

{SEC(2023) 411 final} - {SWD(2023) 411 final} - {SWD(2023) 412 final} -
{SWD(2023) 413 final}

IARSCRÍBHINN I

Critéir maidir le coibhéis plandaí TGN le gnáthphlandaí

Meastar planda TGN a bheith coibhéiseach le gnáthphlandaí i gcás ina mbíonn sé difriúil ón bplanda is faighteoir/tuismitheoir faoi 20 géinmhodhnú ar a mhéad de na cineálacha dá dtagraítear i bpointí 1 go 5, in aon seicheamh DNA a chomhroinneann cosúlacht seichimh leis an suíomh spriocdhírithe is féidir a thuar le huirlisí bithfhaisnéisíochta.

- (1) 20 núicléitíd ar a mhéad a ionadú nó a ionsá;
- (2) líon ar bith núicléitídí a scriosadh;
- (3) ar choinníoll nach gcuireann an géinmhodhnú isteach ar ghéin inginiúil:
 - (a) seicheamh DNA tadhlach atá ann i linn géinte an phóraitheora a ionsá ar bhealach spriocdhírithe;
 - (b) seicheamh DNA tadhlach atá ann i linn géinte an phóraitheora a chur in ionad seichimh DNA inginiúil ar bhealach spriocdhírithe;
- (4) seicheamh ina bhfuil líon ar bith núicléitídí a inbhéartú ar bhealach spriocdhírithe;
- (5) aon mhodhnú spriocdhírithe eile ar aon mhéid, ar choinníoll go dtarlaíonn na seichimh DNA a eascraíonn as cheana féin (d'fhéadfadh modhnuithe a bheith i gceist mar a ghlactar leis sin faoi phointí (1) agus/nó (2)) i speiceas ó linn géinte na bpóraitheoirí.

IARSCRÍBHINN II

Measúnú riosca ar phlandaí TGN de chatagóir 2 agus ar bhia agus beatha TGN de chatagóir 2

Le Cuid 1 den Iarscríbhinn seo, tugtar tuairisc ar na prionsabail ghinearálta atá le leanúint chun an measúnú riosca comhshaoil a dhéanamh ar phlandaí TGN de chatagóir 2 dá dtagraítear in Airteagal 13, pointí (c) agus (d), Airteagal 14(1), pointe (e), agus Airteagal 19(3), pointe (a), agus chun an measúnú sábháilteachta a dhéanamh ar bhia agus beatha TGN de chatagóir 2 dá dtagraítear in Airteagal 19(1), pointe (b). Le Cuid 2, tugtar tuairisc ar fhaisnéis shonrach chun an measúnú riosca comhshaoil a dhéanamh ar phlandaí TGN de chatagóir 2, agus le Cuid 3, tugtar tuairisc ar fhaisnéis shonrach chun an measúnú sábháilteachta a dhéanamh ar bhia agus beatha TGN de chatagóir 2.

Cuid 1 – Prionsabail ghinearálta agus faisnéis

Déanfar an measúnú riosca comhshaoil i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2001/18/CE.

Maidir le cineál agus méid na faisnéise a mbeidh gá léi chun an measúnú riosca comhshaoil a dhéanamh ar phlandaí TGN de chatagóir 2 a leagtar síos in Iarscríbhinn III a ghabhann le Treoir 2001/18/CE agus chun an measúnú sábháilteachta bia agus beatha a dhéanamh ar bhia agus beatha TGN de chatagóir 2, is amhlaidh a dhéanfar iad a oiriúnú dá bpróifil riosca. Áirítear na nithe seo a leanas ar na tosca atá le breithniú:

- (a) saintréithe an phlanda TGN, go háirithe an tréith nó na tréithe a tugadh isteach, feidhm an tseichimh nó na seicheamh géanóim a modhnaíodh nó a ionsádh, agus feidhm aon ghéin a gcuirtear isteach uirthi trí chisghéin nó páirteanna de chisghéin a ionsá;
- (b) taithí roimh ré ar chaitheamh plandaí comhchosúla nó a dtáirgí;
- (c) taithí roimh ré ar shaothrú an speicis chéanna plandaí nó ar shaothrú an speicis plandaí a léiríonn tréithe comhchosúla nó inar modhnaíodh nó ionsádh seichimh ghéanóim chomhchosúla nó inar cuireadh isteach orthu;
- (d) scála agus coinníollacha an scaoilte;
- (e) na coinníollacha úsáide atá beartaithe don phlanda TGN.

Beidh na nithe seo a leanas san áireamh sa mheasúnú riosca comhshaoil ar phlandaí TGN de chatagóir 2 agus sa mheasúnú riosca ar bhia TGN agus beatha TGN de chatagóir 2:

- (a) sainathint agus saintréithriú guaise;
- (b) measúnú nochta;
- (c) saintréithriú riosca.

Beidh gá leis an bhfaisnéis seo a leanas i gcónaí:

- (a) **sainathint agus saintréithriú guaise**
 - (i) faisnéis a bhaineann leis an bplanda is faighteoir nó, i gcás inarb iomchuí, na plandaí is tuismitheoirí;
 - (ii) saintréithriú móilíneach.

Soláthrófar an fhaisnéis trí shonraí atá le fáil cheana féin ó litríocht eolaíoch nó foinsí eile a thiomsú nó trí shonraí eolaíocha a ghiniúint i gcás inar gá trí staidéir thurgnamhacha nó bhithfhaisnéisíochta iomchuí a dhéanamh.

(b) measúnú risíochta

Soláthrófar faisnéis maidir leis an dóchúlacht go dtarlódh gach éifeacht dhíobhálach fhéideartha arna sainaithint. Déanfar meastóireacht air sin agus saintréithe na timpeallachta nó na dtimpeallachtaí is faighteoir, an fheidhm atá beartaithe, an ról cothaithe, an leibhéal úsáide a bhfuil coinne leis don bhia agus don bheatha san Aontas agus raon feidhme an iarratais ar údarú á gcur san áireamh, de réir mar is ábhartha.

(c) saintréithriú riosca

Bunóidh an t- iarratasóir a shaintréithriú riosca do phlandaí TGN agus do bhianna agus beatha TGN ar fhaisnéis ó shainaithint guaise, saintréithriú guaise agus measúnú ar nochtadh. Déanfar an riosca a shaintréithiú, i gcás gach éifeachta díobhálaí a d'fhéadfadh a bheith ann, tríd an dóchúlacht go dtarlódh an éifeacht dhíobhálach agus méid na héifeachta sin a chur le chéile, chun meastachán cainníochtúil nó leathchainníochtúil ar an riosca a sholáthar. I gcás inarb ábhartha, tabharfar tuairisc ar an éiginnteacht a bhaineann le gach riosca a shainaithnítear.

Ní bheidh gá le haon fhaisnéis maidir le sainaithint agus saintréithriú guaise a shonraítear faoi Chodanna 2 agus 3 ach amháin más rud é go mbíonn saintréithe sonracha agus úsáid bheartaithe phlanda TGN de chatagóir 2 nó bhia nó bheatha TGN de chatagóir 2 ina gcúis le hipitéis shochreidte riosca ar féidir aghaidh a thabhairt uirthi trí úsáid a bhaint as an bhfaisnéis a shonraítear.

Cuid 2 – Faisnéis shonrach chun an measúnú riosca comhshaoil a dhéanamh ar phlandaí TGN de chatagóir 2 i ndáil le sainaithint agus saintréithriú guaise

- (1) Anailís ar shaintréithe agramamaíocha, feinitíopacha agus comhdhéanaimh
- (2) Marthanacht agus ionracht
- (3) Aistriú féideartha géinte
- (4) Idirghníomhaíochtaí an phlanda TGN le spriocorgánaigh
- (5) Idirghníomhaíochtaí an phlanda TGN le horgánaigh nach spriocorgánaigh iad
- (6) Tionchair na dteicnící sonracha saothraithe, bainistíochta agus buainte
- (7) Éifeachtaí ar phróisis bhith- gheoiceimiceacha
- (8) Éifeachtaí ar shláinte an duine agus ar shláinte ainmhithe

Cuid 3 – Faisnéis shonrach chun an measúnú sábháilteachta a dhéanamh ar bhia agus beatha TGN de chatagóir 2 i ndáil le sainaithint agus saintréithriú guaise

- (1) Anailís ar shaintréithe agramamaíocha, feinitíopacha agus comhdhéanaimh
- (2) Tocsaineolaíocht
- (3) Ailléirgineacht
- (4) Measúnú cothaitheach

IARSCRÍBHINN III

Tréithe dá dtagraítear in Airteagal 22

Cuid 1

Tréithe lena dtugtar údar leis na dreasachtaí dá dtagraítear in Airteagal 22:

- (1) táirgeacht, lena n-áirítear cobhsaíocht táirgeachta agus táirgeacht faoi dhálaí ionchuir ísil;
- (2) lamháltas/frithsheasmhacht in aghaidh struis bhitheacha, lena n-áirítear galair plandaí ar néimeatóidí, fungais, baictéir, víris agus lotnaidí eile is cúis leo;
- (3) lamháltas/frithsheasmhacht in aghaidh struis aibitheacha, lena n-áirítear na struis sin a chruthaítear nó a ghéaraítear de thoradh an athraithe aeráide;
- (4) úsáid níos éifeachtúla acmhainní, amhail uisce agus cothaithe;
- (5) saintréithe lena bhfeabhsaítear inbhuanaitheacht na stórála, na próiseála agus an dáilte;
- (6) saintréithe cáilíochta nó cothaitheacha feabhsaithe;
- (7) gá laghdaithe le hionchuir sheachtracha, amhail táirgí cosanta plandaí agus leasacháin.

Cuid 2

Tréithe gan cur i bhfeidhm na ndreasachtaí dá dtagraítear in Airteagal 22 a áireamh: frithsheasmhacht in aghaidh luibhicídí.